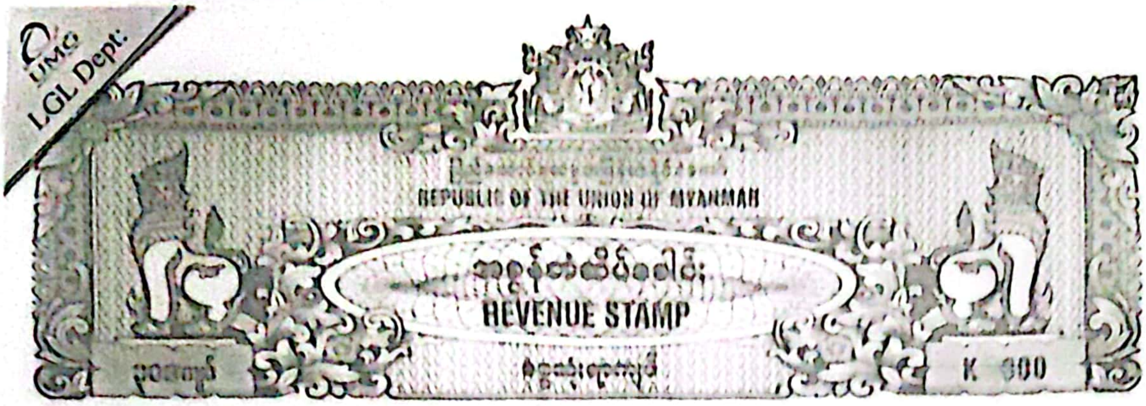


Valvoline အမှတ်တံဆိပ် Lubricant (အင်ဂျင်ဝိုင်)များရောင်းချပေးရန်အတွက်

ယုံကြည်စွာအပ်နှံခြင်းဆိုင်ရာ နှစ်ဖက်သဘောတူစာချုပ်

စာချုပ်အမှတ်-DLD-PO-2024 / 06 / 009

ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ ဇွန် လ၊ (၇)ရက်

ပထမတစ်ဖက် ။ ။ People Origin Co., Ltd. (ကိုယ်စား)
ဦးဇော်မင်းမြတ်(၁၂/မရက(နိုင်)၁၁၄၄၁၁)
အမှတ်(၁၉၄၇/ဘီ)၊ ဗိုလ်ချုပ်လမ်း၊ ရန်ကုန်-ပုသိမ်လမ်းမကြီး၊
လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

နှင့်

ဒုတိယတစ်ဖက် ။ ။ ဒေါ်စောမြနွယ်(၉/မနတ(နိုင်)၁၉၈၁၆၉)
"ဆန္ဒသုခ" (ဆိုင်ကယ်အပိုပစ္စည်းနှင့် အင်ဂျင်ဝိုင်အမျိုးမျိုးရောင်းဝယ်ရေး)
အမှတ်(၄၂)၊ (၁၁)လမ်း၊ (၅)ရပ်ကွက်၊ မြောင်းမြမြို့နယ်၊
ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး၊ ဖုန်း-၀၉-၄၂၂၄၇၇၃၄၀၊ ၀၉-၄၂၈၅၇၆၁၁၈။

(အထက်အမည်ပါ (ပထမတစ်ဖက်) People Origin Co., Ltd. ဟုဆိုရာတွင် ကုမ္ပဏီနှင့်တကွ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ဝင်များ၊ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ဝင်များ၏ အစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်အရတာဝန်ပေးအပ်ခြင်းခံရသူများ၊ ကိုယ်စားလှယ်များ၊ လွှဲအပ်ခြင်းခံရသူများ၊ အကျုံးဝင်ကြောင်းနှင့် (ဒုတိယတစ်ဖက်) ဒေါ်စောမြနွယ်၊ "ဆန္ဒသုခ" (ဆိုင်ကယ်အပိုပစ္စည်းနှင့် အင်ဂျင်ဝိုင်အမျိုးမျိုးရောင်းဝယ်ရေး)ဟုဆိုရာ၌ ၎င်းကိုယ်တိုင်နှင့်တကွ ၎င်း၏အမွေစား၊ အမွေစားခံများ၊ ကိုယ်စားလှယ်များ၊ လွှဲအပ်ခြင်းခံရသူများပါ အကျုံးဝင်ကြောင်း နားလည်သဘောပေါက်ကြပါသည်။)

၁။ (ဒုတိယတစ်ဖက်) ဒေါ်စောမြနွယ်၊ "ဆန္ဒသုခ" (ဆိုင်ကယ်အပိုပစ္စည်းနှင့် အင်ဂျင်ဝိုင်အမျိုးမျိုးရောင်းဝယ်ရေး)ကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်နေသူဖြစ်ကြောင်း သိရှိရပြီး၊ (ဒုတိယတစ်ဖက်) ဒေါ်စောမြနွယ်သည် (ပထမတစ်ဖက်) People Origin Co., Ltd. မှ ရောင်းချသော Valvoline Lubricant (MCO-Motor Cycle Oil)များကို ကိုယ်စားလှယ်အဖြစ် မိမိထံ ရောင်းချစေလိုကြောင်း၊ အဆိုပါ Valvoline Lubricant များကို မိမိထံ ရောက်ရှိသည့်နေ့တွင် လက်ငင်းငွေပေးချေပါမည်ဟု ယုံကြည်အောင် ပြောဆိုကမ်းလှမ်းလာသည်ကို (ပထမတစ်ဖက်) People Origin Co., Ltd. မှလည်း ယုံကြည်၍ (ဒုတိယတစ်ဖက်) ဒေါ်စောမြနွယ်၏ ကမ်းလှမ်းချက်ကို သဘောတူပါသည်။

၂။ People Origin Co., Ltd. သည် ဒေါ်စောမြနွယ်၏ ဧရာဝတီတိုင်းဒေသကြီး၊ မြောင်းမြမြို့နယ်၊ (၅)ရပ်ကွက်၊ (၁၁)လမ်း၊ အမှတ်(၄၂)တွင် Valvoline Lubricant များကို ဖြန့်ဖြူးရောင်းချရန် နှစ်ဖက်သဘောတူညီကြပါသည်။

၃။ ဒေါ်စောမြနွယ်သည် People Origin Co., Ltd. ထံမှ Valvoline Lubricant များကို တစ်လလျှင် အနည်းဆုံးလီတာ (MCO) လီတာ(၃၈၀) ပုံမှန်ရောင်းချပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။ လုပ်ငန်းကာလ(တစ်)နှစ်အတွင်း ဒေါ်စောမြနွယ်မှ နှစ်ဖက်သဘောတူထားသည့်စံချိန်အင်ဂျင်ဝိုင်(၃,၆၀၀)လီတာပြည့်မီအောင် ရောင်းချနိုင်ပါက Additional (၂)ရာခိုင်နှုန်း အကျိုးခံစားခွင့်ရရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။

စာမျက်နှာ - ၂ - သို့

REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

အခွန်တံဆိပ်ခေါင်း

REVENUE STAMP

၁၀၀ကျပ် တစ်ရာကျပ် K 100

၄။ ဒေါ်စောမြနွယ်သည် People Origin Co., Ltd. ထံမှ ဗိဗိမှာယူထားသော Valvoline Lubricant များကို မိမိထံ ရောက်ရှိသည့်နေ့တွင် အင်ဂျင်ဝိုင်တန်ဖိုးငွေများကို ကုမ္ပဏီသို့ ချက်ချင်းတစ်လုံးတစ်ခဲတည်း အပြည့်အဝအပြေအကြေပေးချေပြီးမှသာ နောက်တပ်အင်ဂျင်ဝိုင်များကို မှာယူရောင်းချရန် နှစ်ဖက်သဘော တူညီကြပါသည်။

၅။ People Origin Co., Ltd. သည် ဒေါ်စောမြနွယ် မှာယူထားသော Valvoline Lubricant များကို ဒေါ်စောမြနွယ်၏ "ဆန္ဒသုခ" (ဆိုင်ကယ်အပိုပစ္စည်းနှင့် အင်ဂျင်ဝိုင်အမျိုးမျိုးရောင်းဝယ်ရေး)သို့ အရောက် ပို့ဆောင်ပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။

၆။ အဆိုပါအင်ဂျင်ဝိုင်များကို ဒေါ်စောမြနွယ်မှ စစ်ဆေးလက်ခံရယူပြီးနောက် အဆိုပါ Valvoline Lubricant များကို ပျက်စီးယိုယွင်းခြင်းကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ မည်သည့်အကြောင်းပြချက်နှင့်မျှ အဆိုပါ အင်ဂျင်ဝိုင်များကို ပြန်၍လဲလှယ်ပေးရန် People Origin Co., Ltd. သို့ တောင်းဆိုမည်မဟုတ်ကြောင်း ဒေါ်စောမြနွယ်မှ ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၇။ People Origin Co., Ltd. မှ ဒေါ်စောမြနွယ်၊ "ဆန္ဒသုခ" (ဆိုင်ကယ်အပိုပစ္စည်းနှင့် အင်ဂျင်ဝိုင်အမျိုးမျိုးရောင်းဝယ်ရေး)အတွက် မေတ္တာလက်ဆောင်အဖြစ် T-Shirt (30)Pcs ၊ Rack (Engine Oil တင်ရန်စင်) (1)Pc အား ပေးပါမည်။

၈။ ဒေါ်စောမြနွယ်သည် Valvoline Lubricant များကို နှစ်ဖက်သဘောတူသတ်မှတ်ထားသည့် မြောင်းမြမြို့တွင်သာ ကုမ္ပဏီမှ သတ်မှတ်ထားသော ပုံးတွဲစာရင်းတွင်ပါရှိသည့်ဈေးနှုန်းအတိုင်း ဖြန့်ဖြူးရောင်းချပေး မည်ဖြစ်ပါသည်။

အကယ်၍ ဒေါ်စောမြနွယ်မှ နှစ်ဖက်သဘောတူထားသည့် မြောင်းမြမြို့အပြင် အခြားမြို့များသို့ Valvoline Lubricant များကို ရောင်းချခဲ့ပါကဖြစ်ပေါ်လာသော People Origin Co., Ltd.၏ နစ်နာမှုအဝဝကို ဒေါ်စောမြနွယ်မှ တာဝန်ယူပေးလျော်ရမည်။

၉။ Valvoline Lubricant များ ရောင်းချခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ ပြဿနာတစ်စုံတစ်ရာ ပေါ်ပေါက်လာပါက မှန်ကန်မျှတမှုကိုအခြေခံ၍ နှစ်ဖက်ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ကြရမည်။ အကယ်၍ ပြေလည်မှုမရရှိခဲ့ပါက တည်ဆဲ ဥပဒေနှင့်အညီ ဖြေရှင်းဆောင်ရွက်ကြရန် နှစ်ဖက်သဘောတူကြပါသည်။

၁၀။ Valvoline Lubricant များကို ကိုယ်စားလှယ်အဖြစ် ဖြန့်ဖြူးရောင်းချရန် နှစ်ဖက်သဘောတူ သတ်မှတ်ကာလ (၁၈ - ၅ - ၂၀၂၄)ရက်နေ့မှ (၁၇ - ၅ - ၂၀၂၅)ရက်နေ့အထိ (တစ်)နှစ်တိတိ ဖြစ်ပါသည်။

၁၁။ အကယ်၍ (တစ်)နှစ်ပြည့်မြောက်ပြီးနောက်Valvoline Lubricantများကို ဆက်လက်ရောင်းချလိုပါက ဒေါ်စောမြနွယ်မှ People Origin Co., Ltd. သို့ စာချုပ်သက်တမ်းမပြည့်မီ (တစ်)လ ကြိုတင်၍ စာဖြင့် အကြောင်းကြားပေးရမည်။

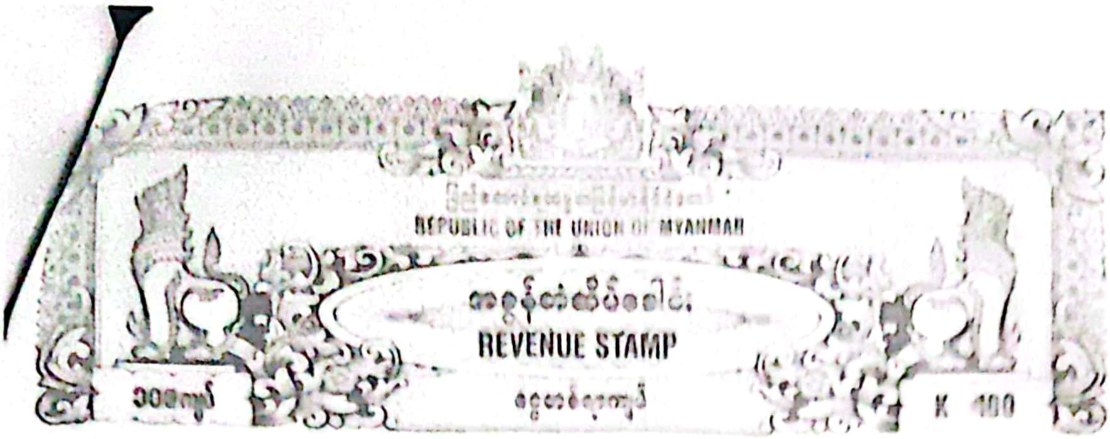
ကုမ္ပဏီမှ သဘောတူညီမှုရှိပါက သီးခြား Valvoline Lubricant အရောင်းအဝယ်စာချုပ်ချုပ်ဆိုရန် ဖြစ်ပြီး၊ ကုမ္ပဏီမှ သဘောတူညီမှုမရှိပါက ကိုယ်စားလှယ်အဖြစ် ဖြန့်ဖြူးရောင်းချရန် နှစ်ဖက်သဘောတူ သတ်မှတ်ကာလပြည့်မြောက်သည့်နေ့တွင် စာရင်းဇယားနှင့် ငွေကြေးကိစ္စရပ်များ အပြီးအပြတ်ဖြေရှင်းပြီး မှသာ အရောင်းကိုယ်စားလှယ်အဖြစ်မှ ကုန်ဆုံးရပ်စဲပြီဖြစ်ကြောင်း သိရှိသဘောတူညီကြပါသည်။

စာမျက်နှာ - ၃ - သို့

7/6/24

CamScanner

CamScanner



၁၂။ အရောင်းကိုယ်စားလှယ်အဖြစ် သက်တမ်းကုန်ဆုံးသည့်နေ့တွင် ဒေါ်စောမြနွယ် ဖယ်ယူထားသော Valvoine Lubricant များ၏ စာရင်းကို နှစ်ဖက်စစ်ဆေးအတည်ပြုပြီး၊ အဆိုပါစာရင်းတွင် ပါရှိသည့် Valvoine Lubricant တန်ဖိုးများကို (၃၀)ရက်အတွင်း ဒေါ်စောမြနွယ်၊ "ဆန္ဒသုခ" (ဆိုင်ကယ်အပိုပစ္စည်းနှင့် အင်ဂျင်ဝိုင် အမျိုးမျိုးရောင်းဝယ်ရေး)မှ ကုမ္ပဏီသို့ မပျက်မကွက် တစ်လုံးတစ်ခဲတည်း အပြေအကြေပေးသွင်းပါမည်ဟု ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

၁၃။ ဤစာချုပ်ပါ စကားရပ်များကို ပြင်ဆင်ခြင်း၊ ဖြည့်စွက်ခြင်းနှင့် စာချုပ်ပျက်သိမ်းခြင်းတို့ကို နှစ်ဖက် သဘောတူညီချက်ဖြင့် ဆောင်ရွက်နိုင်ပါသည်။

အထက်ပါစကားရပ်များကို ပထမတစ်ဖက် People Origin Co., Ltd. နှင့် ဒုတိယတစ်ဖက် ဒေါ်စောမြနွယ်၊"ဆန္ဒသုခ"(ဆိုင်ကယ်အပိုပစ္စည်းနှင့်အင်ဂျင်ဝိုင်အမျိုးမျိုးရောင်းဝယ်ရေး)တို့သည် သေချာစွာ ဖတ်ရှု သိရှိနားလည်သဘောပေါက်ကြပြီး၊ မိမိတို့၏ လွတ်လပ်သောပင်ကိုယ်စိတ်ဆန္ဒများအရ သဘောတူညီကြသဖြင့် အောက်ပါအသိသက်သေများတို့ရှေ့မှောက်တွင် ဤစာချုပ်ကို လက်မှတ်ရေးထိုးချုပ်ဆိုကြပါသည်။

ပထမတစ်ဖက်	ဒုတိယတစ်ဖက်
[signature] 7/6/24	[thumbprint] [signature]
People Origin Co., Ltd. (ကိုယ်စား) ဦးဇော်မင်းမြတ်(၁၂/မရက(နိုင်)၁၁၄၄၁၁)	ဒေါ်စောမြနွယ်(၇/မနတ(နိုင်)၀၇၈၁၆၇) "ဆန္ဒသုခ"(ဆိုင်ကယ်အပိုပစ္စည်းနှင့် အင်ဂျင်ဝိုင်အမျိုးမျိုးရောင်းဝယ်ရေး)

အသိသက်သေများ

လက်မှတ် -	[signature]	လက်မှတ် -	[signature]
အမည် -	Pyae Sone Phyoe	အမည် -	[illegible]
မှတ်ပုံတင် -	[illegible]	မှတ်ပုံတင် -	[illegible]
နေရပ် -	[illegible]	နေရပ် -	[illegible]
-		-	[illegible]

One year contract of Sandathukha shop(18-May-24 to 17-May-25)

Invoice Date	Item Description	Part Number	Btl/Qty	Liter	Total Liter	Unit	Selling Price (Not include 5% Tax)	Sub Amount	Discount	Discount Amount	Net Sale Amount	5% Commercial Tax	Inv Amount before Promotion Chgs / Net Sale Amount	Promotion %	Promotion Amount	INV Total amount
18-May-24	Valvoline Champ 4T 20W50, SG/CD (24 x 1L)	692249	480	1	480	Liter	16,000	7,680,000	9%	691,200	6,988,800	349,440	7,338,240			7,338,240
28-Jun-24	Valvoline 4T Premium 20W40, SL, JASO MA (24 x 1L)	692247	96	1	96	Liter	17,429	1,673,143	9%	150,583	1,522,560	76,128	1,598,688			1,598,688
28-Jun-24	Valvoline Champ 4T 20W50, SG/CD (24 x 1L)	692249	72	1	72	Liter	16,190	1,165,714	9%	104,914	1,060,800	53,040	1,113,840			1,113,840
28-Jun-24	Valvoline Champ Extra 4T SAE 10W40, API SM/JASO MA2 (24 x 1L)	869084	48	1	48	Liter	26,095	1,252,571	9%	112,731	1,139,840	56,992	1,196,832			1,196,832
28-Jun-24	Valvoline Champ Gear Oil Matic (24x120ml)	900685	240	0.12	28.8	Liter	4,952	1,188,571	9%	106,971	1,081,600	54,080	1,135,680			1,135,680
1-Jul-24	Valvoline Champ 4T 20W50, SG/CD (24 x 1L)	692249	186	1	186	Liter	16,190	3,011,427	16%	481,828	2,529,599	126,480	2,656,079			2,656,079
31-Jul-24	Valvoline Champ Extra 4T SAE 10W40, API SM/JASO MA2 (24 x 1L)	869084	72	1	72	Liter	28,952	2,084,571	9%	187,611	1,896,960	94,848	1,991,808			1,991,808
10-Aug-24	Champ 4T Scooter 10W30, SL/JASO MB 0.8L	844573	576	0.8	460.8	Liter	20,000	11,520,000	9%	1,036,800	10,483,200	524,160	11,007,360			11,007,360
10-Aug-24	Valvoline Champ Gear Oil Matic (24x120ml)	900685	336	0.12	40.32	Liter	6,667	2,239,998	9%	201,600	2,038,398	101,920	2,140,318			2,140,318
10-Aug-24	Valvoline 4T Premium 20W40, SL, JASO MA (24 x 1L)	692247	48	1	48	Liter	24,000	1,152,000	9%	103,680	1,048,320	52,416	1,100,736			1,100,736
17-Sep-24	Champ 4T Scooter 10W30, SL/JASO MB 0.8L	844573	144	0.8	115.2	Liter	20,000	2,880,000	9%	259,200	2,620,800	131,040	2,751,840	10%	275,184	2,476,656
17-Sep-24	Valvoline 4T Premium 20W40, SL, JASO MA (24 x 1L)	692247	57	1	57	Liter	24,000	1,368,000	9%	123,120	1,244,880	62,244	1,307,124	10%	130,712	1,176,412
24-Oct-24	Valvoline 4T Premium 20W40, SL, JASO MA (24 x 1L)	692247	168	1	168	Liter	21,190	3,560,000	9%	320,400	3,239,600	161,980	3,401,580			3,401,580
8-Nov-24	Valvoline Champ 4T 20W50, SG/CD (24 x 1L)	692249	408	1	408	Liter	19,286	7,868,571	9%	708,171	7,160,400	358,020	7,518,420			7,518,420
29-Nov-24	Valvoline Champ 4T 20W50, SG/CD (24 x 1L)	692249	936	1	936	Liter	19,286	18,051,425	9%	1,624,628	16,426,796	821,340	17,248,136			17,248,136
29-Nov-24	Valvoline 4T Premium 20W40, SL, JASO MA (24 x 1L)	692247	96	1	96	Liter	21,190	2,034,286	9%	183,086	1,851,200	92,560	1,943,760			1,943,760
17-Dec-24	Valvoline Champ 4T 20W50, SG/CD (24 x 1L)	692249	120	1	120	Liter	19,286	2,314,285	9%	208,286	2,106,000	105,300	2,211,300			2,211,300
17-Dec-24	Valvoline 4T Premium 20W40, SL, JASO MA (24 x 1L)	692247	48	1	48	Liter	21,190	1,017,143	9%	91,543	925,600	46,280	971,880			971,880
22-Apr-25	Champ 4T Scooter 10W/30 SL/JASOMB 0.8L	844573	72	0.8	57.6	Liter	17,714	1,275,408	9%	114,787	1,160,621	58,031	1,218,652			1,218,652
22-Apr-25	Valvoline Champ 4T 20W50 ,SG/CD(24 x 1L)	692249	264	1	264	Liter	19,286	5,091,504	9%	458,235	4,633,269	231,663	4,864,932			4,864,932
14-May-25	Valvoline 4T Premium 20W40 ,SL ,JASO MA(24*1L)	692247	216	1	216	Liter	22,250	4,806,000	9%	432,540	4,373,460		4,373,460			4,373,460
Total					4017.7									Total		78,684,768
														Additional 2%		1,573,695.35